



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по таможенным вопросам,
связанным с транспортом****Сто тридцать первая сессия**

Женева, 12–15 июня 2012 года

Пункт 12 предварительной повестки дня

Программа работы и двухгодичная оценка**Поправки к проекту положений о круге ведения
Рабочей группы****Представленные правительством Ирана (Исламской
Республики)**

На своей сто тридцатой сессии Рабочая группа приняла в качестве основы для своего дальнейшего обсуждения проект положений о круге ведения (КВ) WP.30 (ECE/TRANS/WP.30/2011/10) с учетом некоторых изменений. Делегация Ирана (Исламской Республики) выразила мнение о том, что в проекте круга ведения не проводится четкое различие между компетенцией Рабочей группы и компетенциями различных административных комитетов, упомянутых в пункте 1 n) КВ, и представила в секретариат соответствующие изменения. Рабочая группа просила секретариат издать это предложение в качестве официального документа для его обсуждения на нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/260, пункты 42 и 43). Во исполнение этой просьбы секретариат издал настоящий документ. Текст, подлежащий исключению из первоначального варианта КВ (ECE/TRANS/WP.30/2011/10) ~~перечеркнут~~, а дополнительный текст выделен **жирным шрифтом**.

Приложение I

Положение о круге ведения Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30)

1. Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом (именуемая далее WP.30), действуя в рамках общего курса Организации Объединенных Наций и Европейской экономической комиссии (именуемой далее ЕЭК) и под общим наблюдением Комитета по внутреннему транспорту (именуемого далее КВТ), при условии что ее действия не выходят за рамки Положения о круге ведения ЕЭК (документ E/ECE/778/Rev.4)¹ и ~~согласуются с~~ **соответствуют** правовым документам, перечисленным в приложении II:

a) принимает и осуществляет меры, направленные на гармонизацию и упрощение правил, предписаний и документации для процедур пересечения границ различными видами внутреннего транспорта;

b) анализирует трудности, возникающие при пересечении границ, в целях разработки административных процедур для устранения таких трудностей;

c) ~~занимается администрированием и мониторингом деятельности по осуществлению~~ **оказывает поддержку административным органам** конвенций и соглашений в области облегчения пересечения границ, относящихся к ведению Рабочей группы (приложение II); **и представляет им на рассмотрение, по их просьбе, свои замечания;**

d) **по просьбе соответствующих административных органов** проводит обзор вышеуказанных правовых документов ~~для обеспечения их актуальности и согласованности и их связи с другими международными или субрегиональными договорами, касающимися вопросов таможи и облегчения пересечения границ, а также их соответствия современным требованиям в области транспорта и пограничного контроля;~~

e) **по просьбе соответствующих административных органов** рассматривает и одобряет предложения по поправкам к правовым документам, перечисленным в приложении II, и при необходимости передает их соответствующим административным комитетам (см. пункт n) ниже) для их обсуждения и, ~~официального~~ **в соответствующих случаях, принятия;**

f) рассматривает ~~и принимает~~ рекомендации, ~~резолуции,~~ комментарии и примеры оптимальной практики в связи с осуществлением этих правовых документов и при необходимости передает их соответствующим административным комитетам (см. пункт n) ниже) или КВТ для обсуждения и, ~~официального~~ **в соответствующих случаях, одобрения;**

g) изучает таможенные вопросы в целях упорядочения таможенных и других административных процедур и документации в области транспорта, ~~в частности путем содействия применению методов электронного обмена данными;~~

¹ Страны-нечлены, определенные в пункте 11 Положения о круге ведения ЕЭК, участвуют в сессиях WP.30 в качестве полноправных участников.

h) изучает конкретные правовые и другие меры, направленные на борьбу с финансовым мошенничеством, связанным с использованием упрощенных таможенных и других процедур пересечения границ, ~~и содействие обмену оперативными данными, касающимися злоупотреблений, между компетентными органами Договаривающихся сторон соответствующих правовых документов по вопросам облегчения пересечения границ в целях определения мер по борьбе с такими явлениями;~~

i) способствует возможному распространению сферы действия соглашений и конвенций, перечисленных в приложении II, на другие регионы и стимулирует присоединение новых стран к этим документам;

j) поощряет более широкое участие государственного и частного секторов в своей работе путем стимулирования сотрудничества и взаимодействия со странами, Европейской комиссией, Всемирной таможенной организацией, другими международными правительственными и неправительственными организациями, занимающимися вопросами транспорта и облегчения пересечения границ, другими региональными комиссиями Организации Объединенных Наций и другими организациями или органами системы Организации Объединенных Наций, ~~в частности в целях обсуждения и разрешения проблем, связанных с толкованием или обеспечением применения положений соответствующих правовых документов;~~

к) создает такие условия работы, которые облегчают выполнение Договаривающимися сторонами своих обязательств, закрепленных в правовых документах, перечисленных в приложении II, и обмен мнениями по вопросам толкования ~~этих положений этих~~ документов или решения проблем, связанных с обеспечением их осуществления;

l) обеспечивает открытость и транспарентность в ходе своих совещаний;

m) поддерживает деятельность по обучению и наращиванию потенциала, направленную на надлежащее осуществление вышеупомянутых правовых документов;

n) обеспечивает тесное сотрудничество с Административными комитетами Конвенции МДП (АС.2), Конвенции о согласовании (АС.3) и Конвенции о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым для международных перевозок (АС.4), и Исполнительным советом МДП (ИСМДП), а также поддержку их деятельности;

o) тесно сотрудничает с другими вспомогательными органами КВТ, в частности с Рабочей группой по автомобильному транспорту (SC.1), Рабочей группой по железнодорожному транспорту (SC.2) и любым другим соответствующим органом ЕЭК, по темам, представляющим взаимный интерес и затрагивающим таможенные вопросы, связанные с транспортом;

p) разрабатывает и реализует программу работы, касающуюся ее деятельности, и отчитывается о ее выполнении перед КВТ.

2. Настоящее положение о круге ведения не изменяет положений соответствующих правовых документов.

Приложение II

Правовые документы, относящиеся к ведению Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30)

Конвенция о таможенных льготах для туристов, подписанная в Нью-Йорке 4 июня 1954 года

Дополнительный протокол к Конвенции о таможенных льготах для туристов, касающийся ввоза относящихся к туризму осведомительных документов и материалов, подписанный в Нью-Йорке 4 июня 1954 года

Таможенная конвенция о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств, подписанная в Нью-Йорке 4 июня 1954 года

Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП) от 15 января 1959 года

Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП) от 14 ноября 1975 года

Таможенная конвенция, касающаяся временного ввоза для частного пользования летательных аппаратов и судов, служащих для развлечения, от 18 мая 1956 года

Таможенная конвенция о временном ввозе коммерческих дорожных перевозочных средств от 18 мая 1956 года

Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года

Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки грузов через границы от 10 января 1952 года

Таможенная конвенция о запасных частях, используемых для ремонта вагонов Euro, от 15 января 1958 года

Таможенная конвенция, касающаяся контейнеров, от 18 мая 1956 года

Таможенная конвенция, касающаяся контейнеров, от 2 декабря 1972 года

Европейская конвенция о таможенном режиме, применяемом к поддонам, используемым в международных перевозках, от 9 декабря 1960 года

Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах от 21 октября 1982 года

Таможенная конвенция о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым для международных перевозок, от 21 января 1994 года

Конвенция о процедуре международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом с применением накладных СМГС, Женева, 9 февраля 2006 года

